

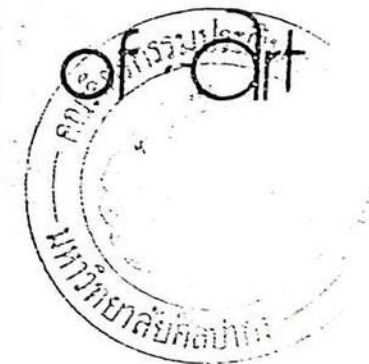
การนิเทศนิทรรศการ XX International Exhibition of Art

Asia Art Museum Foundation

3-4 กุมภาพันธ์ 2517
ณ. พิพิธภัณฑ์ศิลปะ

August 1974

การแสดงผลงานศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 20 xx National Exhibition of Art



Rama IX Art Museum Foundation

3-31 สิงหาคม 2514 3rd - 31st August 1971
ณ หอสมุดแห่งชาติ ท้าวสุกรี National Library, Tha-Vasukri, Bangkok.

คำกล่าวรายงาน

ของ

ศาสตราจารย์หม่อมเจ้ายาใจ จิตรพงศ์

รองอธิการบดีมหาวิทยาลัยศิลปากร

ในงานเปิดการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๒๐

ณ หอสมุดแห่งชาติ ท่าวาสุกรี

วันจันทร์ ๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๑๔

เวลา ๑๕.๐๐ น.

กราบเรียน ขวพณฯ องคมนตรี ผู้แทนพระองค์

คณะกรรมการจัดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ บรรดาข้าราชการ ศิลปิน อาจารย์ และนักศึกษามหาวิทยาลัยศิลปากร และผู้ที่ชุมนุมอยู่ ณ ที่นี้ รู้สึกซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณล้นเกล้าฯ ที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้องคมนตรีมาประกอบพิธีเปิดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๒๐ แทนพระองค์ในวันนี้อีกครั้งหนึ่ง ขอประทานรายงานการจัดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ดังต่อไปนี้

มหาวิทยาลัยศิลปากรได้ร่วมกับกรมศิลปากร เริ่มจัดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติขึ้นครั้งแรกเมื่อปี ๒๔๙๒ โดยจัดให้มีติดต่อกันทุกปีเรื่อยมาจนถึงครั้งนี้เป็นครั้งที่ ๒๐ โดยวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมศิลปินให้มีโอกาสแข่งขันกันสร้างงานศิลป์ให้มีระดับสูงถึงขั้นมาตรฐานทัดเทียมกับนานาอารยประเทศทั้งหลาย ซึ่งแต่ละประเทศต่างส่งเสริมศิลปินในประเทศของตน ได้สร้างงานศิลป์ให้เจริญก้าวหน้าอย่างแท้จริง โดยเฉพาะในปัจจุบันนี้ ศิลปินไทยกับศิลปินต่างประเทศได้มีการติดต่อสัมพันธ์กันใกล้ชิดขึ้น เป็นผลให้เกิดการแลกเปลี่ยนทั้งในด้านความคิดและการแสดงงานศิลปกรรมระหว่างชาติอีกด้วย ด้วยเหตุนี้ รัฐบาลได้ตระหนักในความสำคัญของการส่งเสริมศิลปินและศิลปของชาติ จึงสนับสนุนให้มีการประกวดและคัดเลือกยกย่องให้ศิลปินชั้นเยี่ยมขึ้น เพื่อช่วยสร้างสรรค์ศิลปินของชาติให้ก้าวหน้าทัดเทียมอารยประเทศ ซึ่งปัจจุบันนี้ผลงานของศิลปินไทยได้รับการยกย่องเป็นอย่างสูง ทั้งในประเทศและต่างประเทศ มีศิลปินหลายคนได้รับรางวัลและได้รับเกียรติคัดเลือกงานของตนไปติดจัดแสดงอยู่ในพิพิธภัณฑสถานและสถาบันศิลป์ของประเทศต่างๆ หลายแห่ง ทั้งนี้ แสดงว่าศิลปินของศิลปินไทยได้รับความยกย่องอย่างกว้างขวาง

การแสดงผลงานศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๒๐ นี้ มหาวิทยาลัยศิลปากรได้รับความร่วมมือด้วยดีจากกรมศิลปากรให้ยืมห้องแสดงของอาคารหอสมุดแห่งชาติ ทำวาศกรี เป็นสถานที่จัดแสดงเช่นทุกปีไปพลางก่อน ซึ่งในกาลต่อไป หากมหาวิทยาลัยศิลปากรได้ก่อสร้างหอศิลป์เป็นสถานที่แสดงโดยเฉพาะขึ้นแล้ว เชื่อว่าการจัดตั้งแสดงผลงานศิลปกรรมจะให้ผลส่งเสริมคุณค่าของงานศิลปดียิ่งขึ้น และนอกจากนี้จะทำให้เป็นที่เชิดหน้าชูตาชาวต่างประเทศที่เข้ามาทัศนศึกษาประเทศไทย และโครงการศิลปของชาติ ซึ่งรวมถึงงานศิลปที่มหาวิทยาลัยศิลปากรได้สร้างสมไว้ด้วย

สำหรับการแสดงผลงานศิลปกรรมแห่งชาติครั้งนี้ มหาวิทยาลัยศิลปากรได้ปรับปรุงแก้ไขระเบียบการแสดงผลให้เหมาะสมยิ่งขึ้น และได้ตั้งคณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินภาพขึ้นคณะหนึ่ง ประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิกับศิลปินหลายสาขา รวม ๑๐ ท่าน ซึ่งคณะกรรมการคณะนี้ได้คัดเลือกงานศิลปที่มีคุณสมบัติสูง มีแบบอย่างต่าง ๆ กัน ทั้งในด้านความคิดและเทคนิคเข้าแสดง ทั้งยังได้เชิญชวนบรรดาศิลปินชั้นเยี่ยมและศิลปินอาวุโสให้ส่งงานเข้าร่วมแสดง เพื่อให้ประชาชนได้มีโอกาสชื่นชมผลงานของท่านเหล่านั้น นอกจากงานศิลปไทยแล้วยังมีงานศิลปชาวต่างประเทศที่พำนักอยู่ในประเทศไทยได้ส่งงานเข้าร่วมแสดงด้วย ในการแสดงครั้งนี้มีศิลปินส่งงานเข้าแสดง ๔๖๖ ชิ้น คณะกรรมการได้คัดเลือกเข้าแสดง ๒๔๑ ชิ้น และได้ตัดสินให้รางวัลแก่ศิลปิน ๑๔ รางวัล การตัดสินของคณะกรรมการถือเอาคุณสมบัติของงานทางศิลปและวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ในระเบียบการเป็นสำคัญ

สิ่งสำคัญยิ่งเหนือสิ่งใด ๆ ที่คณะกรรมการจัดงานแสดงผลงานศิลปกรรมแห่งชาติ บรรดาศิลปิน ข้าราชการ อาจารย์ และนักศึกษา มหาวิทยาลัยศิลปากร ตลอดจนผู้ที่มาร่วมในพิธี ณ ที่นี้ ต่างรู้สึกปลื้มปิติซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณล้นเกล้า ฯ หากที่สุคติได้ ในการที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงพระเมตตาพระราชทานเกียรติแก่การแสดงผลงานศิลปกรรมครั้งนี้ โดยพระราชทานภาพเขียนฝีพระหัตถ์เข้าร่วมแสดงครั้งนี้ ตามที่มหาวิทยาลัยศิลปากรได้กราบบังคมทูลพระกรุณาขอพระราชทานด้วย

บัดนี้ ได้ศุภมงคลฤกษ์แล้ว ขอความกรุณาได้โปรดมอบรางวัลแก่ศิลปินผู้กษณะการประกวดในปีนี้ และเปิดการแสดงผลงานศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๒๐ เพื่อเป็นสิริสวัสดิมงคลและเป็นเกียรติแก่ศิลปินผู้มาชุมนุมอยู่ ณ ที่นี้โดยทั่วกัน

Rama IX Art Museum Foundation

ประเภทจิตรกรรม
รางวัลเกียรตินิยม อันดับ ๒
นายเกียรติศักดิ์ ชานนารต
นายจักรพันธ์ ไปยกุล
นายสน สัมมาตรี

รางวัลเกียรตินิยม อันดับ ๓
นายรุ่ง ธีระพิจิตร
นางสาว ลักษมี หงษ์นคร
นายสมชัย หัตถกิจโกศล

ประเภทประติมากรรม
รางวัลเกียรตินิยม อันดับ ๒
นายพนทิวรรณ จันทนะผะลิน
รางวัลเกียรตินิยม อันดับ ๓
นายวระ อธิวาส

ประเภทภาพพิมพ์
รางวัลเกียรตินิยม อันดับ ๑
นายเดชา วราชน
นายอิทธิพล ตั้งโกลก
รางวัลเกียรตินิยม อันดับ ๒
นายถกล ปรียาคุณิตพงศ์
นายทวน ธีระพิจิตร
นายอุคร ศักดาเดช
รางวัลเกียรตินิยม อันดับ ๓
นายกมล สุวุฒโท



การแสดงผลงานศิลปกรรมแห่งชาติ
ครั้งที่ 20

ณ หอสมุดแห่งชาติ
ท่าवासึกกร, กรุงเทพฯ

๓-๓๑ สิงหาคม ๒๕๑๔

XX NATIONAL EXHIBITION
OF ART

NATIONAL LIBRARY
THA VASUKRI.

BANGKOK

3RD-31ST AUGUST, 1971.

นามศิลปิน

จิตรกรรม

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.

นามศิลปินผู้ส่งงานเข้าประกวดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 20

จิตรกรรม

Painting

- | | | |
|-----|-----------------------|------------------------|
| 1. | กมล สุวุฒโฑ | Kamol Suvutho |
| 2. | กัญญา เอ็งเจริญอมร | Kunya Engchareonamorn |
| 3. | เกียรติศักดิ์ ชานนารณ | Kietisak Chanonnart |
| 4. | เข็มรัตน์ กองสุข | Kemarut Kongsuk |
| 5. | จักรพันธ์ โปษยกฤต | Chakrabhand Posayakrit |
| 6. | จิตวา กลิ่นสุนทร | Chatawa Klinsoontorn |
| 7. | ชวลิต เสริมปรุงสุข | Chavalit Sermprungsuk |
| 8. | ณัฐ กาญจนัท | Nut Kanjanatut |
| 9. | เดชา วราชน | Decha Warachoon |
| 10. | ถกอล ปรียากณิตพงษ์ | Thakol Priyakanitpong |
| 11. | ทวน ชีระพิจิตร | Tuan Thirapichit |
| 12. | ธงชัย รักปทุม | Thongchai Rukpatum |
| 13. | นิพนธ์ ศรีตะโกมล | Nibhond Prithakomol |
| 14. | นิรันดร์ นราตรี | Niran Naratri |
| 15. | บำรุง สมบูรณ์ | Bamroong Somboon |
| 16. | ปรีชา เททอง | Pricha Thouthong |
| 17. | ประสิทธิ์ อุอรุณ | Prasit U-arun |
| 18. | ประเทือง เอมเจริญ | Prateung Emchareon |
| 19. | พจน์ สว่างวงศ์ | Pote Sa-ngawong |
| 20. | พิจาณณ์ ตั้งคไพศาล | Pichan Tangkapisal |
| 21. | พิษณุ สุภณมิตร | Pisanu supanimit |
| 22. | ยรรยงค์ ศิริรัตน์ | Yunyong Sirirut |
| 23. | รณยุทธ์ สังข์แก้ว | Ronayut Sangkeo |
| 24. | รุ่ง ชีระพิจิตร | Roong Thirapichit |

Rama IX Art Museum Foundation

25.	ลักขมี้ หงษ์นคร	Luxami Hongnakorn
26.	วันเพ็ญ บำรุงราษฎร์	Vanpen Bamroongraj
27.	วิโรจน์ นุ้ยบุตร	Viroj Nuibhut
28.	วินัย สุนัฒ	Vinai Poo-numpol
29.	วิบูลย์ ลีสวรรณ	Viboon Leesuwana
30.	สันติ เล็กสุขุม	Sunti Leksukum
31.	สุพินธ์ ธนินวารคุปต์	Supin Thaninvarakubhtha
32.	สุพินธ์ กระจำเริญ	Supan Krachagpen
33.	สุเชาว์ ศิษย์คณเส	Suchoa Diskanesa
34.	สมเกียรติ ปานศิริศิลป์	Somkeit Pansirisilp
35.	สง่า มุขมณี	Sanga Mukmanee
36.	สมชัย หัตถกิจโกศล	Somchai Hatakikosol
37.	สน สิมাত্রัง	Sone Simatrang
38.	อวยพร เกิดช่วย	Uayporn Kerdchuay
39.	อนันต์ ปานินท์	Anan Panin
40.	อิทธิ คงคากุล	Ithi Kongkakul
41.	อิทธิพล ตั้งโกลก	Ithipol Tangchaloke

ภาพ

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

ศิลปินเชื้อเชิญ

1.

2.

3.

Rama IX Art Museum Foundation

ประติมากรรม

1.	เกียรติศักดิ์ ชานนารถ	Kietisak Chanonnart
2.	จิระศักดิ์ ประทีปะเสน	Chirasak Prateepasen
3.	ม.ร.ว. นารี ยิมศิริ	M.R.V. Naree Yimsiri
4.	เนติวรรณ์ จันทะพะลิน	Nondhiwat Chandanapalin
5.	เลขา เขหาเร	Leka Youharee
6.	วิชัย สิทธิรัตน์	Vichai Sithirut
7.	วระ อีวาสา	Vara Isavas
8.	สุกรี วัชรพรวณ	Sukri Vacharapun
9.	อิทธิ คงคากุล	Ithi Kongkakul

Sculpture

ภาพพิมพ์

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

ศิลปินเชื้อเชิญ

1.

2.

3.

Print

กัญญา เอ็งเจริญอมร	Kunya Eng-charcon-a-morn
กมล สุวตโ	Kamol Suvutho
จุฬาทิพย์ ทองรุ่งโรจน์	Chulathit Thongroongroj
เดชา วรชุน	Decha Warachoon
ถกกล ปรียากณิตพงษ์	Thakol Priyakanitpongse
เทพศักดิ์ ทองนพคุณ	Thepsak Thongnopakun
ทวน ธีระพิจิตร	Tuan Thirapichit
ธงชัย รักปทุม	Tongchai Rakpatum
นิยม ศิริรัตน์	Niyom Sirirut
นพวรรณ โกมลเสน	Nopawan Komolsane
เบทซี่ ลากานา	Betsy Lagana
พิชญ์ สุภนิมิตร	Pitsanu Supanimit
พจน์ สว่างวงศ์	Pote Sa-ngawong
พิจารณ์ ดังคไพศาล	Pichan Tangkapisal
รุ่งทิพย์ เตียวตระกูล	Roongthip Teawtrakul
ลักขมี้ หงษ์นคร	Luxami Hongnakorn
วิระเดช พนมวัน ณ อยุธยา	Viradej Panomwan-na-Ayuthya
วานิช จรุงกิจอนันต์	Vanich Charoongkich-a-nan
สมพร รอดบุญ	Somporn Rodboon
สมาน ทองผาสุก	Saman Thongphasuk
สัญญา วงศ์อ่วม	Sunya Wong-a-ram
สมศักดิ์ เขาวนธาดาทอง	Somsak Choathadapongse
สน สิมাত্রัง	Sone Simatrang
อุดร ศักดาเดช	U-dorn Sakdadej
อิทธิพล ตั้งโกลก	Ithipol Tangchaloke

Invited Artists

ไพฑูรย์ เมืองสมบูรณ์	Paitun Muangsomboon
มิเชียม ยิบอินซอย	Misiem Yip-in-Tsoi
สวัสดิ์ ตันติสุข	Sawat Tantisuk

การแสดงผลงานแห่งชาติครั้งที่ 20

ณ หอสมุดแห่งชาติ ท่าวาสุกรี กรุงเทพฯ

XX NATIONAL EXHIBITION OF ART

AT THE NATIONAL LIBRARY, THAVASUKRI, BANGKOK.

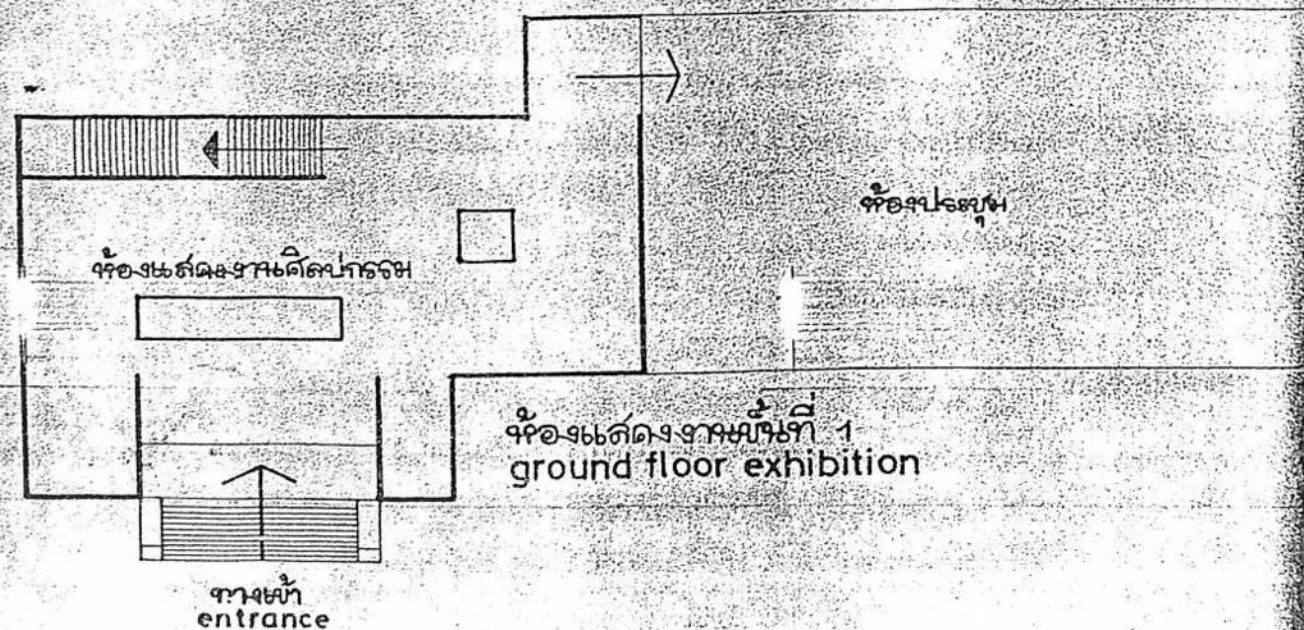
XX NATIONAL EXHIBITION OF ART.

AT THE NATIONAL LIBRARY, THAVASUKRI, BANGKOK.

แผนผังบริเวณห้องแสดงงานศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 20
ณ หอสมุดแห่งชาติ ท่าวาสุกรี วันที่ 3-31 สิงหาคม 2514

PLAN OF XX NATIONAL EXHIBITION OF ART
AT THE NATIONAL LIBRARY, THE VASUKRI AUGUST 3-31 1971

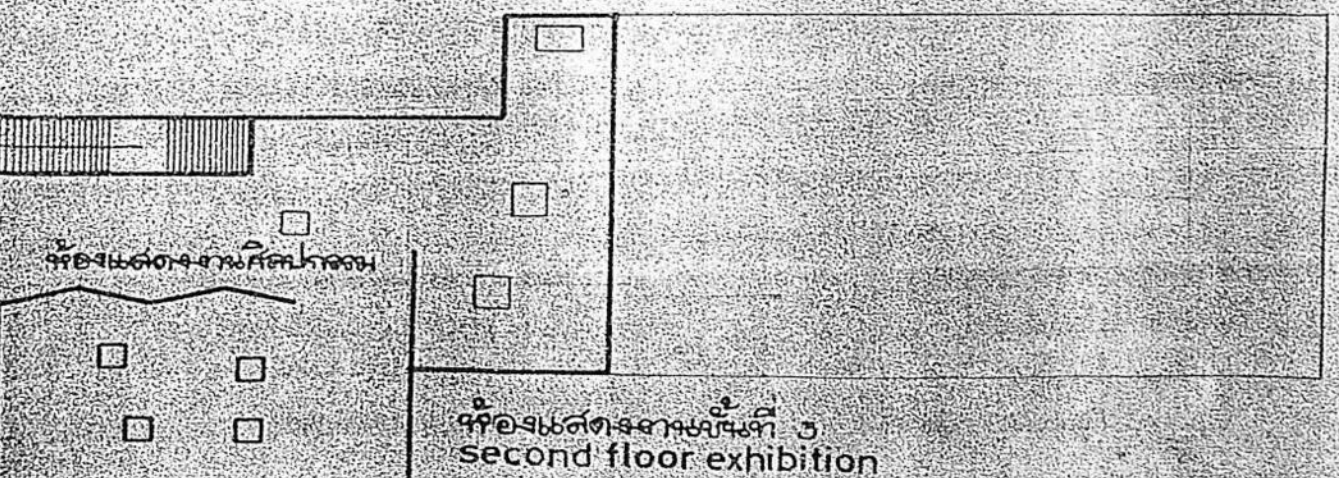
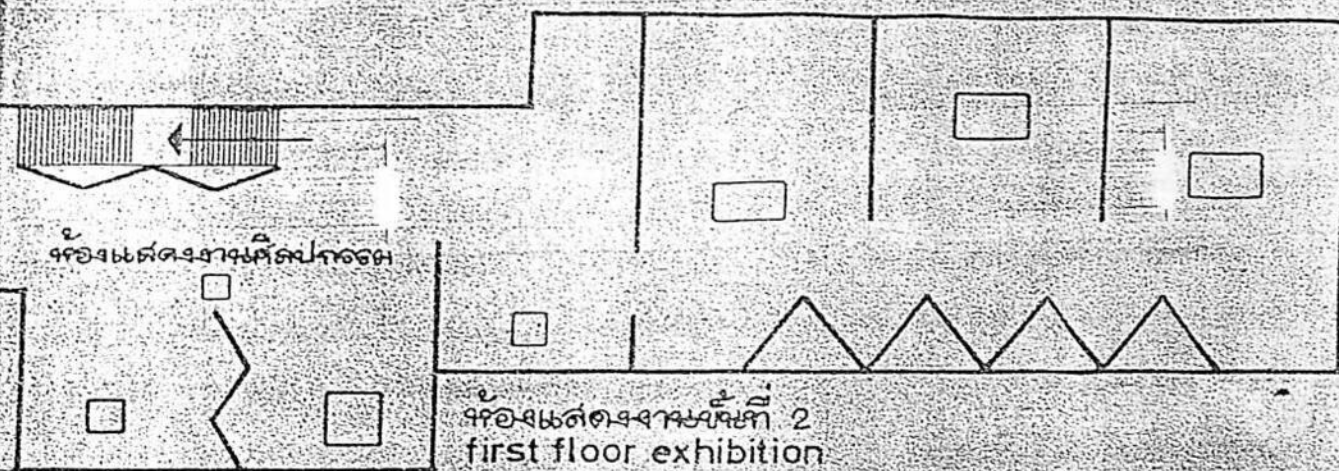
Rama X Art Museum Foundation



ครั้งที่ 20

2514

1971



รางวัล PRIZE

จิตรกรรม

เกียรตินิยมอันดับ ๒ เหรียญเงิน

นายเกษรศักดิ์ ชานนารณ
นายจักรพันธ์ โปษยกฤษ
นายสน สีมารัง

เกียรตินิยมอันดับ ๓ เหรียญทองแดง

นายรุ่ง ชะพิจิตร
น.ส. ลักษณ์ หงษ์นคร
นายสมชัย หัตถกิจโกศล

ประติมากรรม

เกียรตินิยมอันดับ ๒ เหรียญเงิน

นายพนทวิวัฒน์ จันทะพะลิน

เกียรตินิยมอันดับ ๓ เหรียญทองแดง

นายวระ อีวาส

ภาพพิมพ์

เกียรตินิยมอันดับ ๑ เหรียญทอง

นายเดชา วาชน
นายอิทธิพล ตั้งโกลก

เกียรตินิยมอันดับ ๑ เหรียญทอง

นายถกล ปรียากนิตพงษ์
นายทวน ชะพิจิตร
นายอุดร ศักดาเดช

เกียรตินิยมอันดับ ๓ เหรียญทองแดง

นายกมล สุวตโ

PAINTING

2nd Prize: Silver Medal

Kietisak Chanonnart
Chakrabhand Posayakrit
Sone Simatrang

3rd Prize: Bronze Medal

Roong Thirabhichit
Luxami Hongnakorn
Somchai Hatakitkosol

SCULPTURE

2nd Prize: Silver Medal

Nondhivat Chandhanapalin

3rd Prize: Bronze Medal

Vara Isavas

PRINT

1st Prize: Gold Medal

Decha Warachoon
Ithipol Tangchaloke

2nd Prize: Silver Medal

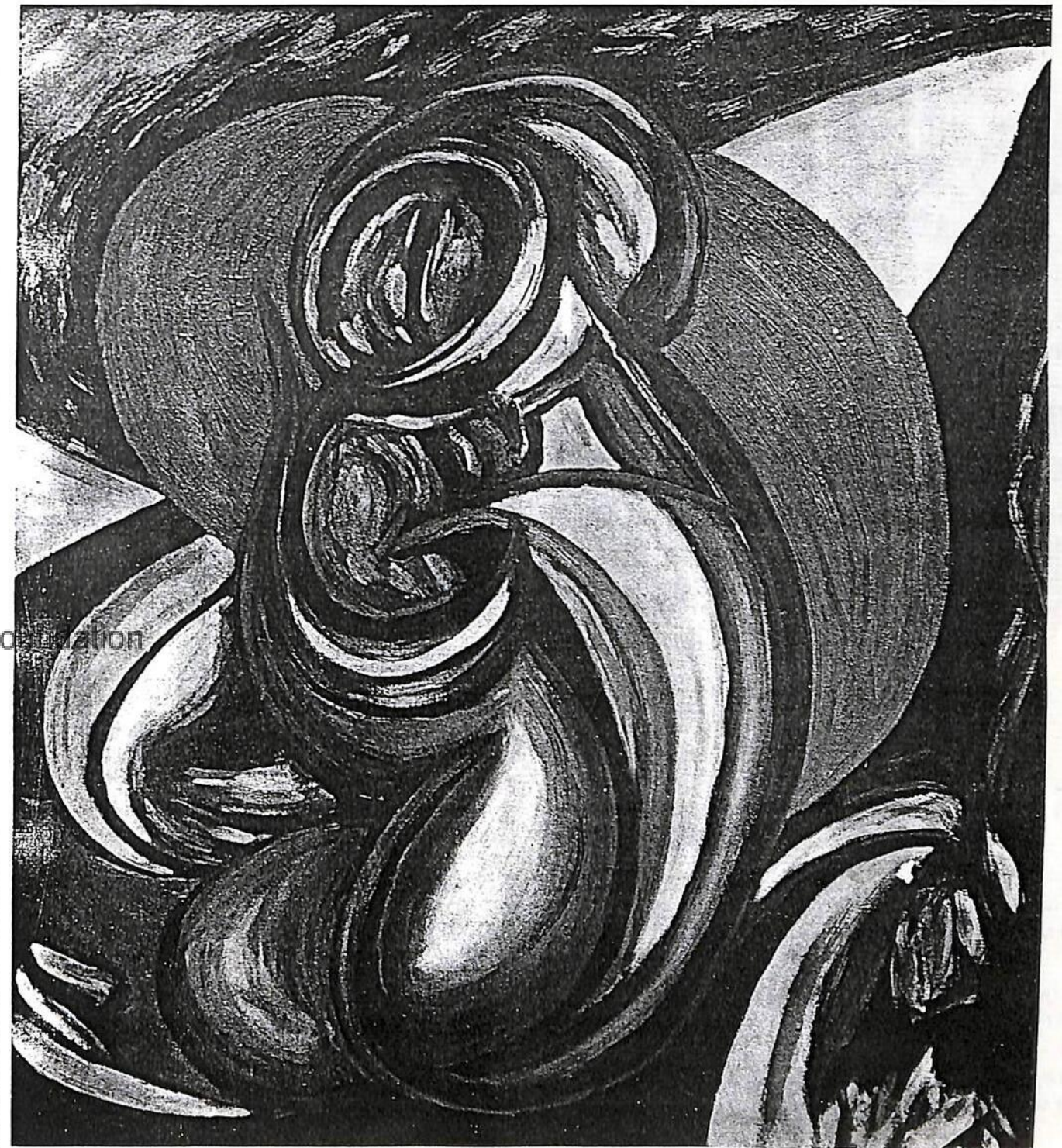
Thakol Priyakanitpongse
Tuan Thirapichit
U-dorn Sakdadej

3rd Prize: Bronze Medal

Kamol Suvutho

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
H.M. THE KING'S PAINTING

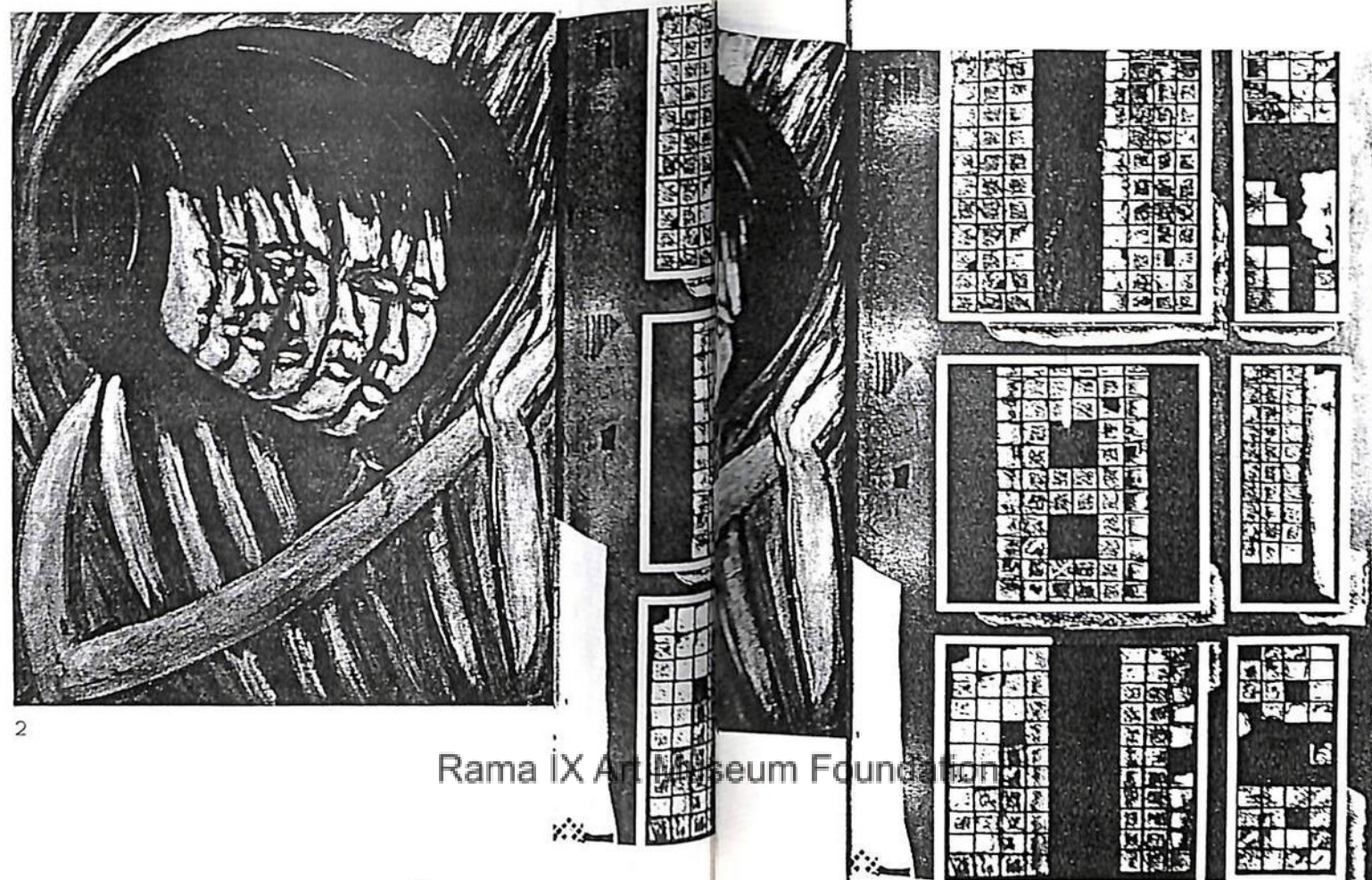
1



5

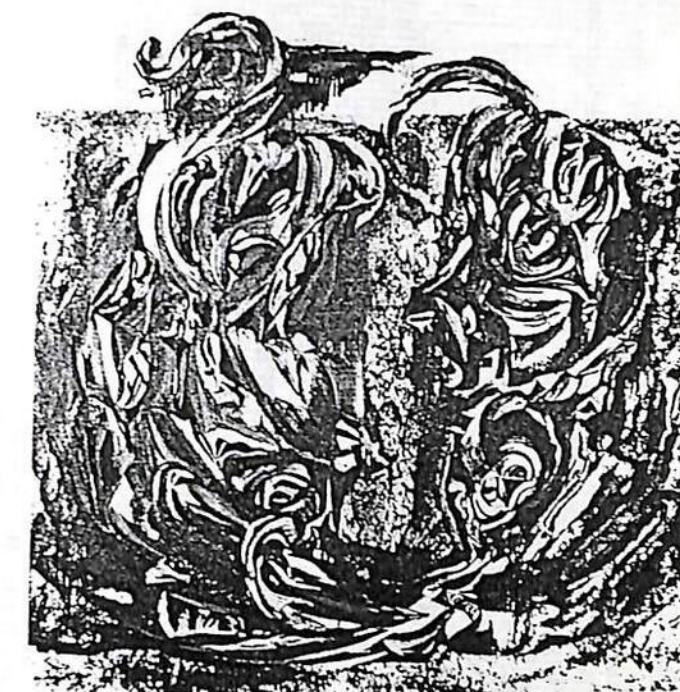
ภาพฝีพระหัตถ์

โปรดเกล้า ฯ พระราชทานเข้าร่วมใน
การแสดงผลปกรรณแห่งชาติครั้งที่ 20
HIS MAJESTY THE KING'S OIL PAINTINGS
PRESENTED TO THE 20TH NATIONAL
EXHIBITION OF ART.



2

Rama IX Art Museum Foundation



12

- 1 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 1 64x74 ซม.
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 1, 64x74 cm.
- 2 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 2 44x57 ซม.
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 2, 44x57 cm.
- 3 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 3 38x48 ซม.
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 3, 38x48 cm.
- 4 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 4 39x48 ซม.
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 4, 39x48 cm.

- 5 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 5 74x51 ซม.
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 5, 74x51 cm.
- 6 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 6 30x40 ซม. ใจหมายเลข 1
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 6, 30x40 cm ALL NO. 1
- 7 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 7 72x94 ซม. ใจหมายเลข 2
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 7, 72x94 cm ALL NO. 2
- 8 ภาพฝีพระหัตถ์ หมายเลข 8 62x88 ซม. ใจหมายเลข 3
H.M. THE KING'S PAINTING NO. 8, 62x88 cm ALL NO. 3

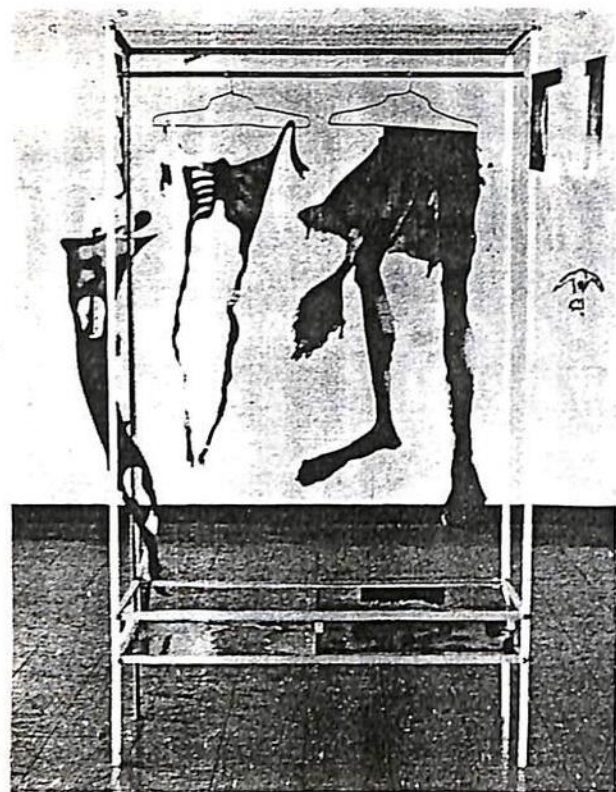
74x51 ซม.
74x51 cm

C41373

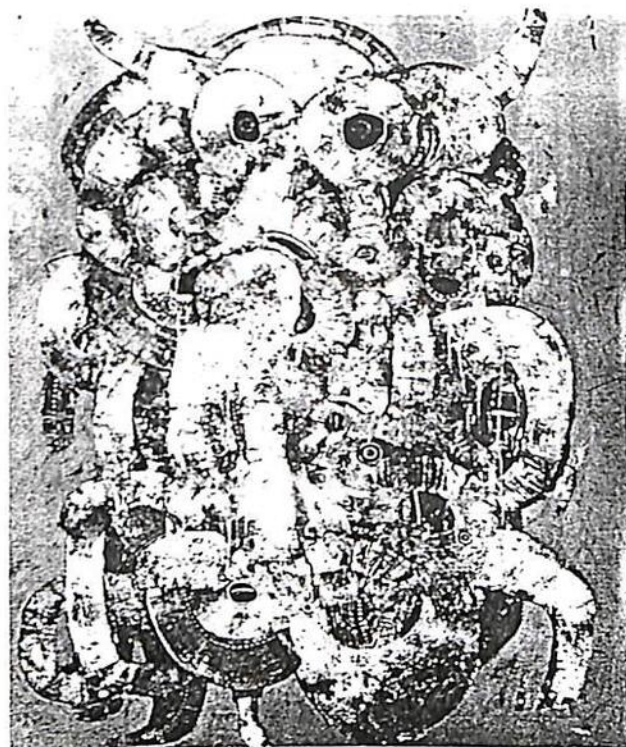
30x40 ซม. ใจหมายเลข 1 120x175 ซม.
30x40 cm ALL NO. 1 120x175 cm.72x94 ซม. ใจหมายเลข 2 105x120 ซม.
72x94 cm ALL NO. 2 105x120 cm.62x88 ซม. ใจหมายเลข 3 80x120 ซม.
62x88 cm ALL NO. 3 80x120 cm.

25 JUL 1986

- 12 บทเพลงแห่งครอบครัว 125x125 ซม.
SONG OF FAMILY, 125x125 cm.
- 13 ความมั่นคง 123x159 ซม.
SECURITY, 123x159 cm.



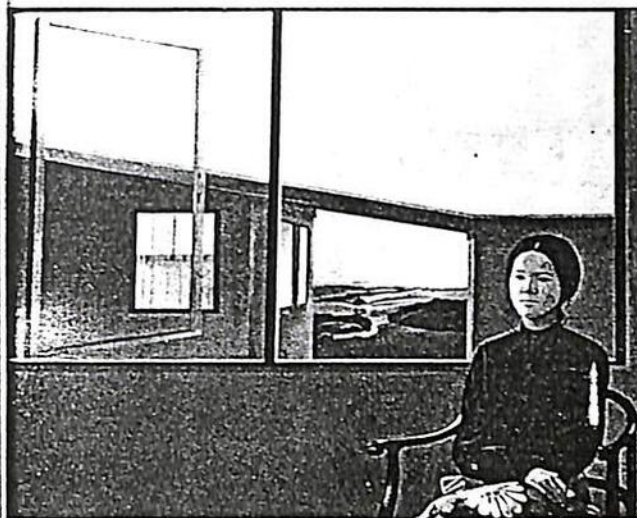
17



20



20



23

Rama IX Art Museum Foundation

- 14
เขาใหญ่
KHAOYAI, 47×38 ซม.
47×38 cm.
- 15 -
เรื่องเล่าที่เขาใหญ่
TALES FROM KHAOYAI, 79×89 ซม.
79×89 cm.
- 16
ความทุกข์
GRIEF, 81×113 ซม.
81×113 cm.
- 17
ความบันดาลใจจากไม้แขวนเสื้อ
INSPIRATION FROM A HANGER, 195×138×65 ซม.
195×138×65 cm.
- 18
สภาพปัจจุบัน
STATUS OF TODAY, 122×100×200 ซม.
122×100×200 cm.
- 19
คนเดียว
SOLITUDE, 97×75 ซม.
97×75 cm.

- 20
จิตรกรรม
PAINTING, 104×120 ซม.
104×120 cm.
- 21
จิตรกรรม
PAINTING, 104×120 ซม.
104×120 cm.

- 2
วงตา นันทขว้าง
ORTRAIT OF A GIRL, 180×150 ซม.
180×150 cm.

- 2
วงตา นันทขว้าง
ORTRAIT OF A GIRL, 180×150 ซม.
180×150 cm.

- 23
ไม่มีชื่อ
UNTITLED, 154×169 ซม.
154×169 cm.
- 24
ไม่มีชื่อ
UNTITLED, 100×100 ซม.
100×100 cm.